



CHAPITRE 128

Loi concernant Les commissaires d'écoles pour la ville de Montmagny

[Sanctionnée le 6 février 1958]

Préambule.

ATTENDU que Les commissaires d'écoles pour la ville de Montmagny ont, par leur pétition, représenté:

Que pour rendre leur action plus efficace ils ont besoin que des pouvoirs plus étendus leur soient accordés;

Que pour la bonne administration de la corporation scolaire de la ville de Montmagny, ils croient à propos d'être indemnisés pour le travail considérable qu'ils doivent accomplir et les dépenses qu'ils doivent souvent supporter personnellement;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Changement.

1. Nonobstant les dispositions de l'article 233 de la Loi de l'instruction publique (Statuts refondus, 1941, chapitre 59), Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Montmagny auront le pouvoir, en tout temps durant l'année scolaire, de changer de classe ou d'école un instituteur ou une institutrice, pourvu que son traitement ne soit pas réduit.

Indemnité.

2. Nonobstant toutes les dispositions législatives inconciliables, lesdits commissaires d'école recevront annuellement une indemnité de trois cents dollars pour chacun des commissaires, et six cents

CHAPTER 128

An Act respecting The school commissioners for the town of Montmagny

[Assented to, the 6th of February, 1958]

Preamble.

WHEREAS The school commissioners for the town of Montmagny have, by their petition, represented:

That with a view to rendering their action more efficient they need to be granted more extensive powers;

That for the proper administration of the school corporation of the town of Montmagny, they deem it expedient to be indemnified for the considerable volume of work they are required to do and for the expenses which they must meet personally;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Change.

1. Notwithstanding the provisions of section 233 of the Education Act (Revised Statutes, 1941, chapter 59), The school commissioners for the municipality of Montmagny shall have power, at any time during the school year, to transfer any teacher to another class or school provided his or her salary be not reduced.

Indemnity.

2. Notwithstanding any inconsistent legislative provision, the said school commissioners shall receive annually an indemnity of three hundred dollars for each commissioner and six hundred dollars

dollars pour le président, à compter du premier septembre 1957, rétroactivement.

for the chairman, retroactively from the first of September, 1957.

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming
into force.</sup>